



Mobilnost učenika u okviru Erasmus + projekta  
„Kroz praksu do boljih usluga u palijativnoj skrbi“

Leipzig, Njemačka i Montijo, Portugal

1.-16.3. i 9.-24.3.2019.



0 100Km



# Montijo

- općina u Setubal distriktu
- nalazi se nasuprot glavnom gradu Lisabonu s kojim je povezan mostom „Vasco da Gama“
- broj stanovnika ~52 000
- grad vina i cvijeća



# AFPDM - Escola profissional do Montijo







OPORTAS DE EMPREGO

OPORTAS DE EMPREGO





# Hostel „Casa Europa“

















# Nastavne baze

- upoznavanje s mentrom i obilazak ustanove
- dogovor o radnom vremenu i djelokrugu rada
- ugodna radna atmosfera

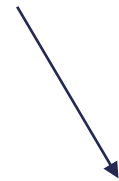


# Santa Casa da Misericórdia do Montijo

- dom za starije i nemoćne
- sastavljen od dva djela



ustanova za  
smještaj i  
boravak



odjel za  
intenzivno  
liječenje i  
skrb













# Ibraim Assam, LDA / FATIMA PARK

- dom za starije i nemoćne
- obavljanje medicinsko-tehničkih postupka uz nadzor mentora



 escola profissional do montijo

 Associação para Formação Profissional e Desenvolvimento do Montijo

 SGS certificação de qualidade

## CERTIFICATE

This certificate is awarded to **Iva Mioč** born on 30/03/2001, from Škola za medicinske sestre Vrapče, Croatia who has been in Montijo (Portugal) to do a practical training in a Portuguese company as a participant of the Erasmus+ project no. nº 2018-1-HR01-KA102-047240 from 09/03/2019 to 24/03/2019 through the organization ESCOLA PROFISSIONAL DO MONTIJO - ASSOCIAÇÃO PARA A FORMAÇÃO PROFISSIONAL E DESENVOLVIMENTO DE MONTIJO - Portugal.

During the time Ms. **Iva Mioč** successfully attended a 80 hours practical training within the staff of the company

**IBRAIM ASSAM, LDA|FÁTIMA PARK**

She could deepen her knowledge and extend technical skills and competences in the field of Palliative Care.

She worked independently on assigned tasks and has proved to be a very capable and motivated worker and representative of the current generation.

Ms. **Iva Mioč** showed large interest and engagement during the entire training and proved her capacity to contribute to a Multi-cultural and knowledge based on European Society.

Ms. **Iva Mioč** also got an overview of Iberian culture and tradition during the staying, through cultural visits to Montijo and Lisbon and acquired specialized linguistic knowledge. She had also the chance to understand what the European citizenship exactly means.

We wish her all the best for her future and we are sure that the knowledge and skills that she gained during the mobility will suport her in school and in her future work life.

I communicate this to whom It may concern and for any purpose that could arise.

Portugal, Montijo 22.03.2019

 Erasmus+

  
ASSOCIAÇÃO PARA A FORMAÇÃO PROFISSIONAL E DESENVOLVIMENTO DO MONTIJO  
Cruz. N.º 514 547  
Rua José de Almada Negreiros, N.º 217  
Montijo, Portugal  
Tel. 212 313 862 | Fax: 212 313 685 | Cont. nº 504 514 547 | www.epmontijo.edu.pt  
assoc.montijo@epmontijo.edu.pt

Rua José de Almada Negreiros, 217 | Afonsoeiro - 2870-442 Montijo  
Telefone: 212 313 862 | Fax: 212 313 685 | Cont. nº 504 514 547 | www.epmontijo.edu.pt  
assoc.montijo@epmontijo.edu.pt

# Uniao Mutualista Nossa Senhora de Conceicao / Lar Montepio

- dom za starije i nemoćne
- pruža zdravstvenu skrb i društvene aktivnosti



# Planirani ishodi za vrijeme mobilnosti...

- pripremanje materijala i pribora za rad
- njega kroničnih rana i sudjelovanje u medicinsko- tehničkim zahvatima
- pomoć u obavljanju osobne higijene
- pomoć pri zauzimanju odgovarajućeg položaja
- pomoć u pripremi hrane i hranjenju
- sudjelovanje u pripremi i podjeli terapije
- timski rad (rad u paru, komunikacija sa stručnim osobljem...)





# Provođenje mjera sigurnosti na radu...

- korištenje zaštitne odjeće pri radu
- zauzimanje pravilnog vlastitog položaju pri obavljanju zadataka
- razvrstavanje otpada (infektivni, neinfektivni, oštri predmeti...)
- prevencija intrahospitalnih infekcija
- prevencija mogućeg pada pacijenata



2 utentes!

### INFORMAÇÃO DE I

IDADE	DIAGNÓSTICO INICIAL	ALGALIADO	DIABETES	TENSÃO ARTERIAL	SONDA PEG	Nº QUARTO
55A	Artropatia associada a infecções			X		2
91A	ÚLCERAS	Nº 18 16.5.19			ÚLCERA	4
62A	Demência + SP AVC		X	X		6
80A	Traumatismo Crânio - Heulato	Nº 16 00/6/19	X	X	DEG 01/12/18	8
60A	TCE / HEMORRAGIA OSS TRAUMÁTICA	Nº 20 18/6/19		X	Nº 18 1.4.18	10
Acesso: Abs DTA (23/3)						
81A	Artropatia associada a infecções			X	X Nº 16 03/04/19	12
87A	# reman em 3 AK 13g			X	X Nº 16 03/04/19	14
73A	Status pós AVC isquémico					16
45A	Status pós mielobacteriose sub-aguda atípica + LEMP e sequelas					18
74A	Status pós rejeição PTA					
54A	Tratamento Úlcera de Cat. IV	Nº 24 14.04.2019			30 cc cuff	Úlcera
81A	STATUS Pós AVC	Nº 18 26.5.19	X	X	Nº 18 17/04/19	ÚLCERAS
62A	Neo de Boca + Alcoolismo					Úlcera
62A	Status pós AVC isquémico		X	X	X	Bomba
82A	Parkinson	Nº 20 30/03/19		X	Batão Gástrico 01.03.2019	

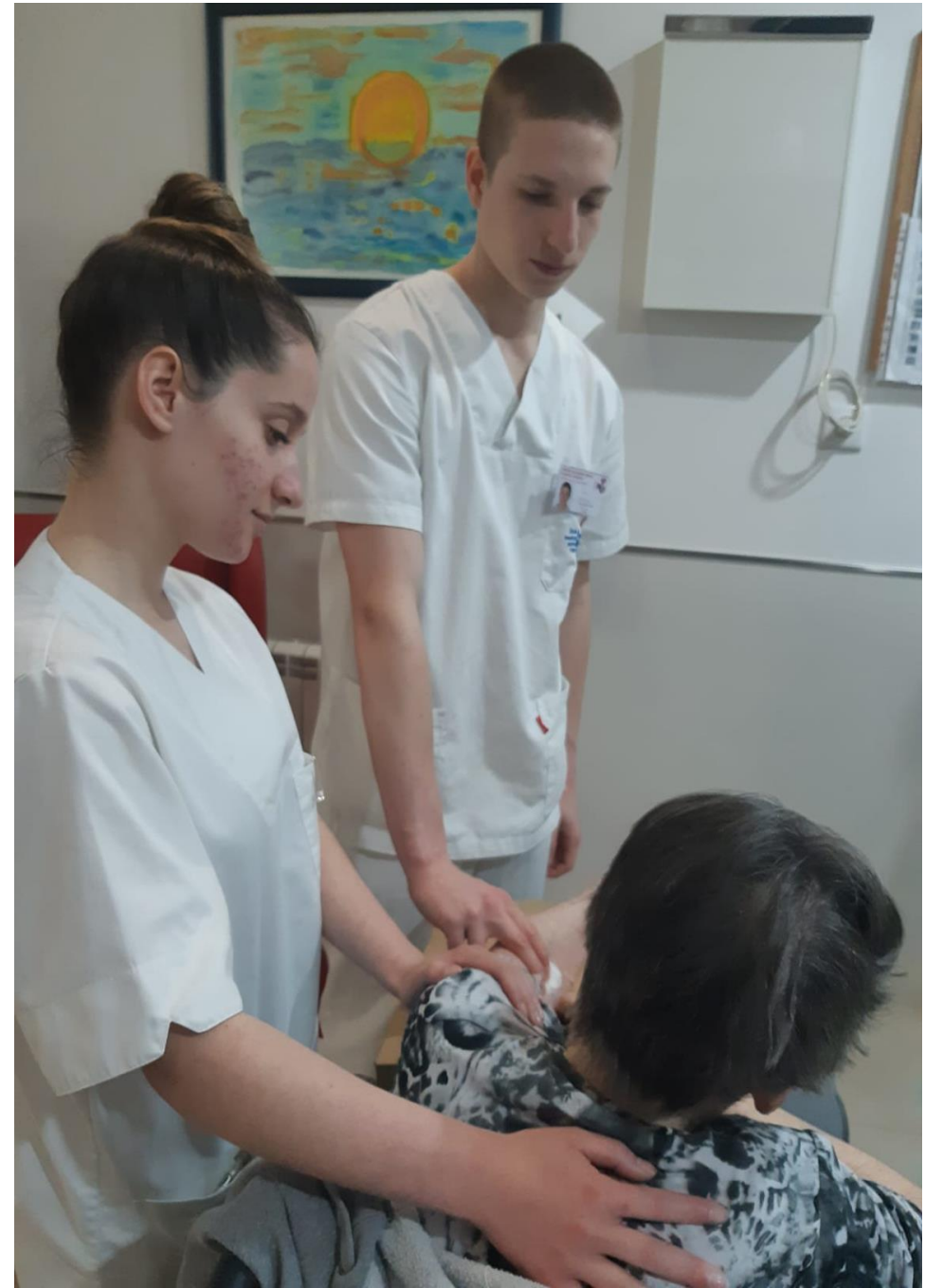
Diagnóstico líquido - 2 bombas - 2 sondas - 2 cateteres  
 Alergia a Gastrostomia

Taça dos Sistemas 23/03  
 de Alimentação



# Komunikacijske vještine...

- izražavanje profesionalne empatije prema bolesniku
- prepoznavanje problema i razgovor s bolesnikovom obitelji
- pomoć u savladavanju straha, zabrinutosti i teškoća koje se mogu javiti kod bolesnika i obitelji
- prihvaćanje bolesnikovih običaja i vjere te ponašanje sukladno tome
- prihvaćanje bolesnikovih emocija te pružati podršku u različitim situacijama

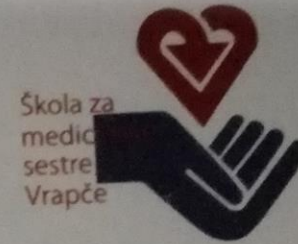


# Samoprocjena

- na samom kraju mobilnosti bili smo dužni evaluirati vlastiti rad te se kritički ocjeniti u aspektima kao što su:
  - jezik
  - odgovornost i ponašanje u radu
  - znanje, odgovornost i kapacitet u radu
  - motivacija i sposobnost samoučenja
  - sposobnost rada u timu
  - inicijativa
  - fleksibilnost



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



Erasmus + program KA1 projekt  
„Kroz praksu do boljih usluga u palijativnoj skrbi”  
šk.god.2018./2019.



Dnevnik aktivnosti

<b>JEZIK</b>	
Razina jezika na početku razmjene	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Razina jezika na kraju razmjene	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Voljnost za korištenjem/poboljšanjem razine jezika	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Komunikacija	1 - 2 - 3 - 4 - 5
<b>ODGOVORNOST I PONAŠANJE</b>	
Točnost	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Prisutnost na vježbama	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Osobna higijena i oblačenje	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Ponašanje obzirom na raspored	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Osjećaj odgovornosti	1 - 2 - 3 - 4 - 5
<b>ZNANJE</b>	
Praktično/teoretsko znanje na početku razmjene	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Praktično/teoretsko znanje na kraju razmjene	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Voljnost za učenjem novih vještina	1 - 2 - 3 - 4 - 5
<b>ORGANIZACIJA, KAPACITET I KVALITETA POSLA</b>	
Dobra organiziranost s obzirom na završavanje posla	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Prihvatanje uputa i naredaba	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Kvaliteta posla	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Kapacitet posla	1 - 2 - 3 - 4 - 5
<b>MOTIVACIJA</b>	
Želja za prikupljanjem informacija o kompaniji/ulozi u poslu	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Zainteresiranost za zadovoljavajući ishod posla	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Sposobnost izvedbe planiranog posla	1 - 2 - 3 - 4 - 5
<b>KLJUČNI ASPEKTI</b>	
Socijalne sposobnosti	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Rad u timovima	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Inicijativa	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Fleksibilnost	1 - 2 - 3 - 4 - 5







Datum: 13.03.2019.

Radno vrijeme stručne prakse: 08-16h

Moje današnje aktivnosti bile su (navesti i opisi aktivnosti, navesti što je možda drugačije u odnosu na paliјativnu njegu u našoj zemlji): Odjel za starije i nemoćne - Obavljanje zdravstvene njege (tuširanje pacijenata, kupanje, pranje kose, njega oštećene kože) s pomoću negovateljice; nakon njege pomazem u podjeli doručka kao i u hranjenju pacijenata per os, podjela terapije. Pomoć pri sakupljanju i razvrstavanju otpada te označavanju odjeće. Vodenje pacijenata na radnu terapiju i komuniciranje s njima pomoću ostalih članova zdravstvenog tima; dezinfekcija površina i mijenjanje pelena te pomoć pri kretanju

Izabrao/la sam pojam TEJO i o njemu saznao/la: rijeka koja je duga 1008 km i najduža je rijeka Pirenejskog poluotoka. Ulijeva se u Atlantic pred Lisabona



Datum: 21.03.2019.

Radno vrijeme stručne prakse: 08-16h

Moje današnje aktivnosti bile su (navesti i opisi aktivnosti, navesti što je možda drugačije u odnosu na paliјativnu njegu u našoj zemlji): Odjel intenzivne njege - pri dolasku na radišite priprema sam se za rad (pranje ruku, oblačenje zaštitne odjeće...) te sam uz pomoć sestri pripremila prostor za rad (kolica za njegu, kolica za terapiju), sudjelovala sam u pružanju njege (kupanje, tuširanje, njega usne šupljine.); sudjelovala sam u podjeli terapije te sam osiguravala udoban i siguran položaj pacijenta. Promatrala sam dokumentiranje obavljenog rada te sam sudjelovala u prijemu novog pacijenta (smještanje u krevet, uzimanje podataka)

Izabrao/la sam pojam SUADAE i o njemu saznao/la: igra se kroz fado glazbu, a znači tuga i čežnja

## Grading System:

**Excellent (5)** - knows, understands, connects and applies acquired knowledge and skills independently and accurately showing initiative at work and expands content.

**Very good (4)** - knows, understands, connects and applies acquired knowledge and skills accurately, with verbal support of mentor

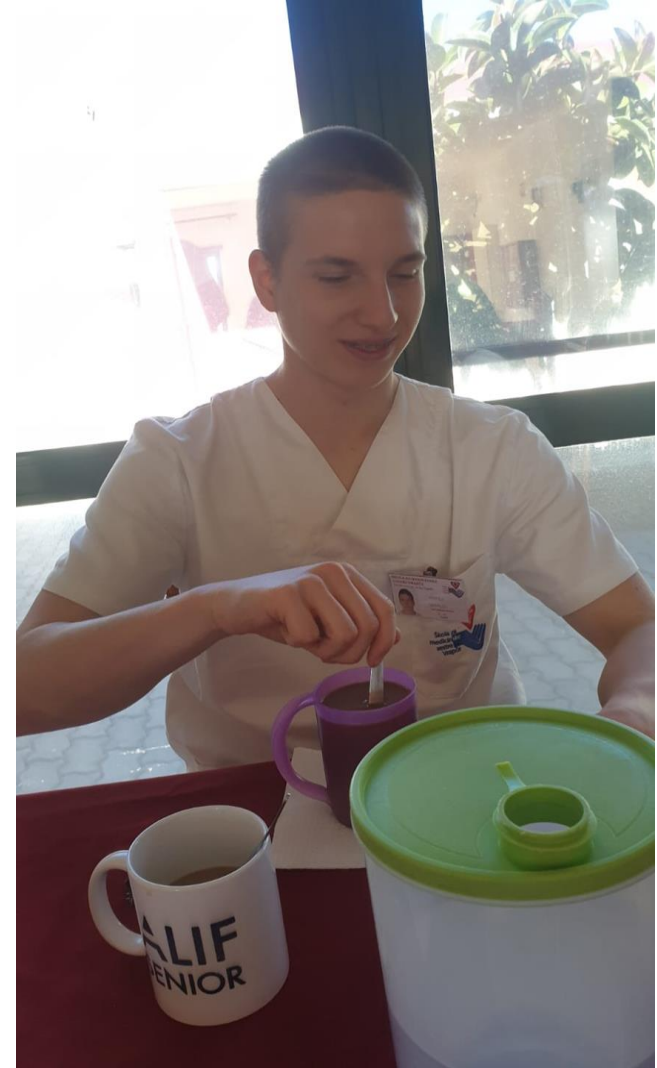
**Good (3)** – Can deal with most of the content with the help of mentor. Knows the essential fact, understands and connects but with the help of mentor in the implementation, has no opinion on the issue.

**Satisfying (2)** – recognises the content with mentor's help, not connecting content with the implementation, present insecurity, tries but shows the acquired knowledge exclusively with the help of mentor.

**Unsatisfying (1)** – does not recognize the content, cannot define basic terms. No application of acquired knowledge and skills



A da ne bi bilo da smo samo radili bez odmora...



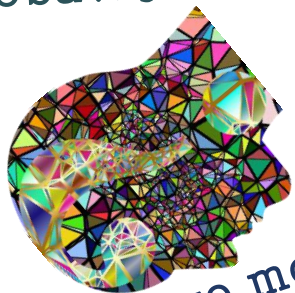




Ušao sam u „25” izabrani za Mobilnost!!!

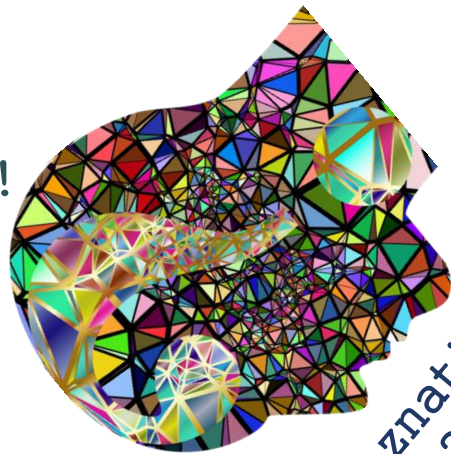


Obavljat ću praksu u stranoj zemlji!



Što sve moram obaviti do 3.mj.?

Neću biti s obitelji 2 tjedna!



Hoću li se znati sporazumjeti s osobljem, pacijentima?

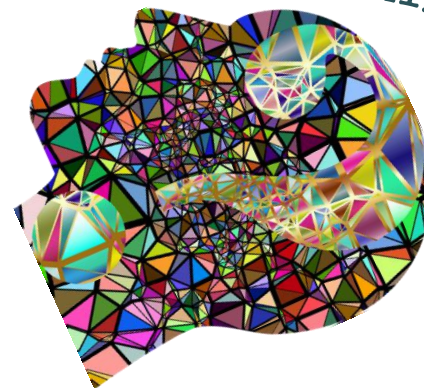
Što znam o zemljama u koje idem?



Kako izgleda njihovo školovanje za medicinske sestre/tehničare?

Nikada do sada nisam letio avioooonom!!!!????

Što ću jesti?



Ups, boravit ću 2 tjedna u stranoj zemlji!!

Kako izgleda njihov zdravstveni sustav, kako izgledaju bolnice i zdravstvene ustanove

Hjooj i Labaš ide s nama.....

# Zašto sudjelovati u Erasmus + projektima?

Stekli smo:

- nova znanja o portugalskom i njemačkom zdravstvenom sustavu, školskom sustavu
- znanja o Portugalu i Njemačkoj, novim gradovima, kulturi, običajima, hrani
- nova iskustva u načinu pružanja zdravstvene njege, usavršili vještine na vježbama
- nova poznanstva

Poboljšali načine komunikacije – verbalne i neverbalne

Naučili se snaći:

- u Novom Timu
- u novoj okolini, prostoru, instituciji

Ojačali samostalnost i odgovornost u radu

Povećali šanse za zapošljavanje ....

Osjećam se:

Zadovoljno, Sigurno, Ispunjeno, Bogato novim

informacijama, Iskusnije, Samostalnije,

Odgovornije, Organiziranije, Fleksibilnije,

Motiviranije, Kreativnije.....



Na povratku kući...

Nismo spavali tu noć, morali smo biti na aerodromu u 4,00 ujutro, a tandem Izidora - Matej zabavljali su svirajući putnike na aerodromu Charles de Gaulle od 9-12-sati...



## CERTIFICATE

This certificate is awarded to **Iva Mioč** born on 30/03/2001, from Škola za medicinske sestre Vrapče, Croatia who has been in Montijo (Portugal) to do a practical training in a Portuguese company as a participant of the Erasmus+ project no. n° 2018-1-HR01-KA102-047240 from 09/03/2019 to 24/03/2019 through the organization ESCOLA PROFISSIONAL DO MONTIJO - ASSOCIAÇÃO PARA A FORMAÇÃO PROFISSIONAL E DESENVOLVIMENTO DE MONTIJO - Portugal.

During the time Ms. **Iva Mioč** successfully attended a 80 hours practical training within the staff of the company

### IBRAIM ASSAM, LDA|FÁTIMA PARK

She could deepen her knowledge and extend technical skills and competences in the field of Palliative Care.

She worked independently on assigned tasks and has proved to be a very capable and motivated worker and representative of the current generation.

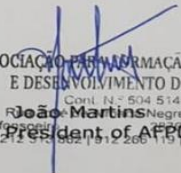
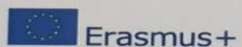
Ms. **Iva Mioč** showed large interest and engagement during the entire training and proved her capacity to contribute to a Multi-cultural and knowledge based on European Society.

Ms. **Iva Mioč** also got an overview of Iberian culture and tradition during the staying, through cultural visits to Montijo and Lisbon and acquired specialized linguistic knowledge. She had also the chance to understand what the European citizenship exactly means.

We wish her all the best for her future and we are sure that the knowledge and skills that she gained during the mobility will suport her in school and in her future work life.

I communicate this to whom It may concern and for any purpose that could arise.

Portugal, Montijo 22.03.2019



ASSOCIAÇÃO PARA FORMAÇÃO PROFISSIONAL  
E DESENVOLVIMENTO DO MONTIJO  
Cont. N.º 504 514 547  
Rua José de Almada Negreiros, N.º 217  
Alameda da Associação Profissional do Montijo  
President of AFPDM  
Tel.: 212 313 862 | 912 266 119 | Fax: 212 313 685



Potvrda o vještinama koje su stekli  
na Mobilnosti

ECVET-European Credit  
System for Vocational  
Education and Training ili  
Europski sustav kreditnih  
bodova za strukovno  
obrazovanje i  
osposobljavanje



„Portugalci“: Ivana Posilović, Nika Gorišek, Helena Kalaica, Margareta Bakonji, Petra Ramić, Branka Budimir, Izidora Sokolović, Lucija Bosotin, Iva Mioč, Emma Balja, Lucija Pecigoš, Matej Bodalec

Nastavnica u pratnji: Marinela Labaš, prof.

Zadužena za fotografsko praćenje – Margareta Bakonji

Na prezentaciji radili: Margareta Bakonji, Petra Ramić, Izidora Sokolović, Helena Kalaica uz mentorstvo prof. Labaš

Zaduženi za prezentiranje: Margareta Bakonji, Petra Ramić, Izidora Sokolović, Helena Kalaica, Matej Bodalec

Zagreb, travanj-svibanj 2019.